

Zmluva o spolupráci pri riešení projektu a o podmienkach poskytnutia prostriedkov na riešenie projektu č. APVV-17- 0317

uzatvorená v zmysle zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

Univerzita Komenského v Bratislave

Šafárikovo nám. 6, 814 99 Bratislava

IČO: **00397865**

DIČ: **2020845332**

konajúci: prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor UK

Fakulta: Prírodovedecká fakulta UK

Mlynská dolina, Ilkovičova 6, 842 15 Bratislava

Bankové spojenie:

IBAN:

v zastúpení: **doc. RNDr. Milan Trizna, PhD., dekan PRIF UK**

osoba zodpovedná za riešenie projektu: **prof. RNDr. Edgar Hiller, PhD.**

(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

a

EL spol. s.r.o.

Radlinského 17 A, 052 01 Spišská Nová Ves

IČO: 31652859

DIČ: 2020502891

konajúci: **Ing. Ľuboslav Blahut, CSc. – riaditeľ**

Bankové spojenie:

IBAN:

osoba zodpovedná za riešenie projektu: **RNDr. Jaroslav Vozár**

(ďalej len „spolupríjemca“ alebo „zmluvná strana“)

(ďalej spoločne aj „zmluvné strany“)

I.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Dňa 16. 08. 2018 bola uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. APVV – 17-0317 medzi Agentúrou na podporu výskumu a vývoja (ďalej aj „poskytovateľ“ a „APVV“) a príjemcom, na základe ktorej sa príjemca zaviazal realizovať Projekt tak, ako bol schválený poskytovateľom. V súlade so Zákonom č. 172/2005 Z. z. poskytovateľ rozhodnutím zo dňa **19.07.2018** rozhodol o poskytnutí finančných prostriedkov na riešenie projektu formulovaného príjemcom v žiadosti o finančné prostriedky na riešenie projektu (ďalej len „žiadosť“) pod názvom

Antimón – kritický prvok a nebezpečný kontaminant ovplyvňujúci biodiverzitu na lokalitách s ťažobnými odpadmi,

ktorý má u poskytovateľa pridelené identifikačné číslo APVV-17-0317 (ďalej len „projekt“) za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-17-0317 (ďalej len Zmluva o poskytnutí prostriedkov APVV, príloha č. 1). Písomné znenie schváleného projektu je priložené k tejto Zmluve ako príloha č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto Zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je spoluúčasť spoluprijemcu na riešení projektu APVV-17-0317 definovanej v schválenom návrhu projektu.
2. Zmluva sa uzatvára v súlade s čl. III ods. 6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV, v ktorom sa uvádza, že ak príjemca spolupracuje pri riešení projektu s inými právnickými alebo fyzickými osobami uvedenými v projekte v pozícii spoluprijemcu, finančné prostriedky im môže príjemca poskytnúť iba na základe osobitnej zmluvy.
3. Spoluprijemca sa zaväzuje realizovať svoju časť projektu v súlade so schváleným projektom tak, ako je uvedené v Zmluve o poskytnutí prostriedkov APVV, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Príjemca sa zaväzuje poskytnúť spoluprijemcovi za týmto účelom finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto Zmluvy, Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV a v súlade s usmerneniami poskytovateľa.
4. Osoba zodpovedná za riešenie projektu zo strany spoluprijemcu zodpovedá za použitie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie časti projektu v súlade so schváleným projektom, so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV a v súlade so Záväznými podmienkami hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu VV 2017 (ďalej len „Záväzná podmienka“, príloha č. 3), prípadne novelizáciou týchto usmernení zverejnenou na stránke poskytovateľa. Súčasne je zodpovedná aj za určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie časti projektu spoluprijemcu. Osoba zodpovedná za riešenie projektu na strane spoluprijemcu zodpovedá osobe zodpovednej za riešenie projektu u príjemcu za predkladanie správ v zmysle Záväzných podmienok a ďalších potrebných dokumentov na základe jeho požiadaviek.
5. Finančné prostriedky poskytnuté na riešenie projektu môžu byť použité len v lehote určenej na vykonanie projektu a v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV a schváleného projektu. Spoluprijemca sa zaväzuje čerpať finančné prostriedky v súlade so Záväznými podmienkami, prípadne ich novelizáciou ako aj pokynmi príjemcu. V plnom rozsahu zodpovedá za riešenie jeho časti projektu a za čerpanie finančných prostriedkov do výšky plánovaného rozpočtu spoluprijemcu v jednotlivých nákladových položkách. V prípade potreby presunu finančných prostriedkov medzi jednotlivými plánovanými nákladovými položkami, s výnimkou zmeny podľa čl. II odsek 6, je potrebný súhlas príjemcu, prípadne poskytovateľa.
6. Všetky zmeny spoluprijemcu, týkajúce sa schváleného projektu, ktoré vyžadujú písomnú žiadosť podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV, ako aj v zmysle Záväzných

podmienok, prípadne ich novelizáciou, je potrebné požiadať poskytovateľa prostredníctvom príjemcu. Realizácia vyššie uvedených zmien je možná až po odsúhlasení zmien poskytovateľom.

7. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom 01.08.2018 a uplynie dňom 31.07. 2022. Agentúra na podporu výskumu a vývoja je oprávnená vo výnimočných prípadoch schváliť predĺženie tejto lehoty, na základe písomnej odôvodnenej žiadosti, najviac však o šesť mesiacov tak, aby celková doba na riešenie projektu nepresiahla 48 mesiacov. Predĺženie lehoty nemá vplyv na výšku poskytnutých finančných prostriedkov.
8. Rozpočet projektu pre spolupriemcu bol určený na základe kalkulácie nákladov na riešenie projektu podľa ustanovenia § 17 zákona č. 172/2005 Z. z. a predstavuje pre spolupriemcu celkovú čiastku 60 000,- EUR (slovom „šesťdesiat tisíc eur“). Finančné prostriedky na riešenie projektu budú spolupriemcovi poskytnuté maximálne do výšky 60 000,- EUR (slovom „šesťdesiat tisíc eur“) na bežné výdavky.
9. Finančné prostriedky na riešenie projektu môžu byť poskytnuté vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel. Každé poskytnutie finančných prostriedkov spolupriemcovi sa uskutoční až po schválení Ročnej hodnotiacej správy Radou APVV a po následnom pripísaní finančných prostriedkov na účet príjemcu.
10. Finančné prostriedky na riešenie projektu pripadajúcej spolupriemcovi môžu byť poskytnuté na obdobie ďalšieho rozpočtového roka iba v prípade riadneho plnenia podmienok tejto Zmluvy a v zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov v znení jej platných dodatkov.

III. SPÔSOB ČERPANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

1. Príjemca poskytne spolupriemcovi finančné prostriedky, v nadväznosti na poskytnutie finančných prostriedkov od poskytovateľa, podľa kalkulácie rozpočtu, ktorý je súčasťou projektu, na prvý rozpočtový rok do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy na účet spolupriemcu: v tvare IBAN _____, (ďalej len „účet spolupriemcu“).
2. Právo disponovať s účtom spolupriemcu a s finančnými prostriedkami poskytnutými príjemcom po celú dobu účinnosti tejto Zmluvy môže mať len spolupriemca. Spolupriemca je povinný bezodkladne písomne oznámiť príjemcovi všetky zmeny týkajúce sa účtu spolupriemcu.
3. Finančné prostriedky je možné čerpať spolupriemcom len v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä Zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci), Zákonom č. 172/2005 Z. z., zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s projektom, v súlade s touto Zmluvou, v súlade so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV, v súlade so Zväznými podmienkami a v súlade s pokynmi

príjemcu, ktoré vyplývajú z usmernení a pokynov poskytovateľa, ako aj usmerneniami príslušného ústredného orgánu štátnej správy.

4. Všetky náklady súvisiace s projektom je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie projektu a platných usmernení poskytovateľa a príjemcu. Spolupríjemca je povinný uchovať všetky dokumenty vrátane účtovných dokladov týkajúcich sa projektu najmenej 5 rokov nasledujúcich od roku, kedy uplynie lehota na riešenie projektu, resp. do vyriešenia prípadných nezrovnalostí súvisiacich s projektom.
5. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutých finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so Zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
6. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie v období rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov spotrebované, musia byť použité v nasledujúcom rozpočtovom roku iba v súlade so Zákonom 523/2004 Z. z., Zákonom č. 131/2002 Z. z. a výlučne v zmysle usmernenia poskytovateľa a príjemcu.
7. Spolupríjemca je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením časti projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov osoby zodpovednej za riešenie časti projektu. Keď spolupríjemca zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s podmienkami tejto Zmluvy, projektom, všeobecne záväznými právnymi predpismi a usmerneniami poskytovateľa a príjemcu, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti príjemcu.
8. Príjemca je povinný okamžite, najneskôr do 6 dní, písomne informovať spolupríjemcu o zmenách v projekte, ktoré súvisia s čiastkovými úlohami, ktoré získa počas riešenia projektu od poskytovateľa.
9. Spolupríjemca sa zaväzuje finančné prostriedky, ktoré mu príjemca na základe tejto Zmluvy poskytne, nepoužiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov v súlade s usmerneniami, na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch a na úhradu sankcií vyplývajúcich z článku V. tejto Zmluvy.
10. Spolupríjemca je povinný na požiadanie príjemcu ako aj poskytovateľa neodkladne predložiť listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov, ktoré mu boli poskytnuté.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupríjemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky v prvom roku riešenia projektu aj na refundáciu výdavkov súvisiacich s riešením projektu, ktoré boli vynaložené odo dňa 1.8.2018 po pripísanie finančných prostriedkov na účet spolupríjemcu od príjemcu.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupríjemca je v ďalších rokoch riešenia projektu oprávnený refundovať výdavky, ktoré vynaložil pri riešení projektu v čase od 1.1. daného kalendárneho roka až do dňa, kedy boli na účet spolupríjemcu pripísané finančné prostriedky od príjemcu.

13. Spolupríjemca čestne vyhlasuje, že sa jeho prostredníctvom neposkytne a nebude poskytovať žiadna nepriama štátna pomoc tretím osobám (ani fyzickým ani právnickým).
14. Spolupríjemca je povinný dodržiavať ustanovenia článku IV. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV.
15. Spolupríjemca sa zaväzuje vrátiť finančné prostriedky poskytnuté vo forme nepriamej štátnej pomoci príjemcovi v lehote do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia o zistení poskytnutia finančných prostriedkov vo forme nepriamej štátnej pomoci a výzvy na ich vrátenie zaslanej poskytovateľom prostredníctvom prijímateľa.
16. V prípade, že spolupríjemca nevráti finančné prostriedky poskytnuté vo forme nepriamej štátnej pomoci príjemcovi v lehote uvedenej v článku III. odsek 15 tejto Zmluvy, zakladá toto nesplnenie povinnosti oprávnenie príjemcu na odstúpenie od tejto Zmluvy a povinnosť spolupríjemcu vrátenie nespotrebovaných finančných prostriedkov poskytovateľovi prostredníctvom príjemcu. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných predpisov.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Spolupríjemca sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a usmernenia poskytovateľa ako aj usmernenia samotného príjemcu, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom vykonávaní projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto Zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej príjemcom tak, aby boli dodržané lehoty určené poskytovateľom.
2. Spolupríjemca zodpovedá príjemcovi za včasné a riadne vykonanie svojej časti projektu, za riadne použitie finančných prostriedkov v súlade so schváleným rozpočtom projektu, so Záväznými podmienkami a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto Zmluvy.
3. Ak spolupríjemca zistí, že povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 6 dní od tohto zistenia, písomne informovať príjemcu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie ustanovenia odseku 1., 2. alebo 3. tohto článku sa považuje za zvlášť závažné porušenie tejto Zmluvy a je dôvodom, pre ktorý môže príjemca od tejto Zmluvy odstúpiť.
5. Spolupríjemca je povinný spotrebované prostriedky vrátiť poskytovateľovi prostredníctvom príjemcu v prípade, že zistí, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto Zmluvou a so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV, v rozpore so schváleným projektom vrátane rozpočtu, v rozpore s usmerneniami poskytovateľa prostredníctvom príjemcu v zmysle článku II. ods. 3 alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. V prípade, ak poskytovateľ zistí, že spolupríjemca čerpal finančné prostriedky neúčelne alebo boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto Zmluvou, so

Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV, v rozpore so schváleným projektom vrátane rozpočtu, v rozpore s usmerneniami poskytovateľa ako aj príjemcu alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, je spolupríjemca povinný na základe výzvy poskytovateľa a v lehote stanovenej poskytovateľom prostredníctvom príjemcu tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi.

7. Spolupríjemca je povinný predložiť príjemcovi za každý rok riešenia projektu v elektronickej aj listinnej forme (v jednom origináli) podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o postupe prác na projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami do 20.01. nasledujúceho rozpočtového roka (resp. do 25.03. nasledujúceho rozpočtového roka v prípade poskytnutia finančných prostriedkov po 01.08.). Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za príslušné obdobie vypracovaná podľa skutočne vynaložených nákladov a výdavkov na riešenie projektu a v zmysle platných usmernení poskytovateľa a príjemcu. Súčasťou finančnej správy musí byť aj tabuľka zúčtovania so štátnym rozpočtom ako aj zdôvodnenie zmien v čerpaní oproti pôvodnému rozpočtu za daný rok a zdôvodnenie zmien oproti plánu na rok nasledujúci. V prípade ak spolupríjemca nespotrebuje pridelené finančné prostriedky v danom rozpočtovom roku do 31.12. daného rozpočtového roka je povinný ich vrátiť na účet príjemcu do 25. 1. nasledujúceho roka (v ktorom sa podáva vyúčtovanie a ročná správa). V prípade pridelenia finančných prostriedkov spolupríjemcovi po 01.08. rozpočtového roka bude spolupríjemca postupovať podľa Záväzných podmienok bod 9.2 a zároveň sa bude riadiť aktuálnymi pokynmi príjemcu. V prípade, že časť finančných prostriedkov pridelených po 01.08. daného rozpočtového roka nebude vyčerpaná do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka, je spolupríjemca povinný vrátiť ich na účet príjemcu do 06.04. alebo v termíne, ktorý určí príjemca v dôsledku usmernenia poskytovateľa.
8. Ročnú správu nie je potrebné vypracovať za rok, v ktorom spolupríjemca vypracuje záverečnú správu podľa odseku 9 a 10 tohto článku.
9. Spolupríjemca za účelom posúdenia splnenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy odovzdá riešenie jeho časti projektu formou záverečnej správy podľa ustanovenia článku IV. odsek 10 tejto Zmluvy.
10. Spolupríjemca je povinný do 20 kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty na riešenie projektu alebo podľa pokynu príjemcu v nadväznosti na usmernenie poskytovateľa s ohľadom na koniec lehoty na riešenie projektu doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) príjemcovi záverečnú správu o vykonaných činnostiach na projekte a o hospodárení s poskytnutými prostriedkami za obdobie posledného roka riešenia projektu. Záverečná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za príslušné obdobie rozpočtového roka, vypracovaný podľa skutočne vynaložených nákladov a výdavkov na riešenie projektu a platných usmernení poskytovateľa ako aj príjemcu v danom rozpočtovom roku do dňa uplynutia lehoty na riešenie projektu.
11. Príjemca je povinný údaje o finančných prostriedkoch a zdôvodnenia čerpania z čiastkových ročných správ RS2 a záverečnej správy ZS2 spolupríjemcu zahrnúť v plnom rozsahu do ročných správ a záverečnej správy pre poskytovateľa. Ročná/záverečná správa sú podkladom aj k posúdeniu účelnosti čerpania finančných prostriedkov. Nedoručenie ročnej/záverečnej správy poskytovateľovi bude poskytovateľ považovať za

neumožnenie vykonania kontroly účelnosti vynaložených prostriedkov zo strany príjemcu a spolupríjemcu. V dôsledku tejto skutočnosti budú všetky finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom na riešenie projektu v období nezdokumentovanom v ročnej/záverečnej správe považované automaticky za neúčelne čerpané a spolupríjemca za jeho časť bude povinný prostredníctvom príjemcu ich v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi.

12. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV medzi poskytovateľom a príjemcom je poskytovateľ povinný každoročne vykonávať vyhodnotenie riešenia projektu a kontrolu plnenia cieľov projektu, vrátane kontroly čerpania a účelnosti vynakladania finančných prostriedkov podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí prostriedkov, v zmysle Zákona č. 172/2005 Z. z. Na základe vyhodnotenia riešenia projektu poskytovateľ rozhodne o jeho ďalšom financovaní.
13. Spolupríjemca berie na vedomie, že v zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV medzi poskytovateľom a príjemcom je poskytovateľ oprávnený vykonávať finančnú kontrolu v súlade so Zákom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov počas trvania zmluvného vzťahu ako aj po jeho ukončení, a to aj v prípade odstúpenia od tejto Zmluvy alebo vypovedania tejto Zmluvy. Spolupríjemca sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi potrebnú súčinnosť v súvislosti s výkonom finančnej kontroly a auditu a plnením povinností uložených kontrolným alebo auditujúcim orgánom.
14. Spolupríjemca sa zaväzuje, na požiadanie poskytovateľa alebo príjemcu, dodať informácie o riešení projektu v znení a vo forme použiteľnej pre propagáciu výsledkov riešenia projektu pre širokú verejnosť.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k huteľným veciam a nehnuteľnostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov sa riadi ustanovením § 21 odsek 2 Zákona č. 172/2005 Z. z.
16. Všetky výskumné činnosti zahrňujúce ľudských účastníkov, ľudské embryá, tkanivá, ako aj výskumné činnosti používajúce zvieratá, musia byť schválené príslušnými etickými komisiami v súlade s príslušnými zákonmi a všeobecne záväznými predpismi.
17. Vlastníctvo k výsledkom riešenia projektu sa riadi ustanoveniami § 21 Zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení. Každá zo zmluvných strán je nositeľom práv duševného vlastníctva, ktoré sama vytvorila. Práva k výsledku riešenia projektu má príjemca.
18. Všetky zverejnenia výsledkov projektu budú obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola podporovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe Zmluvy č. APVV-17-0317“. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the contract No. APVV-17-0317“.
19. Spolupríjemca je oprávnený označiť pracovisko, na ktorom sa projekt rieši, logom Agentúry na podporu výskumu a vývoja a písomným oznamom v tomto znení: „Na tomto pracovisku sa rieši projekt s podporou Agentúry na podporu výskumu a vývoja“.
20. Spolupríjemca je povinný, každoročne po dobu troch po sebe nasledujúcich rokov predkladať v elektronickej podobe príjemcovi monitorovaciu správu o spoločenských

a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu za svoju časť projektu, pričom prvýkrát je ju spoluprijemca povinný predložiť rok po uplynutí lehoty na riešenie projektu podľa článku II. odsek 6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV.

21. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV medzi poskytovateľom a príjemcom sa zmluvné strany dohodli, že spoluprijemca je pri riešení projektu a hospodárení s finančnými prostriedkami povinný riadiť sa Záväznými podmienkami zverejnenými na web stránke www.apvv.sk, usmerneniami poskytovateľa, či inými upozoreniami, ktoré poskytovateľ zverejní na svojej web stránke www.apvv.sk.
22. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV je poskytovateľ oprávnený pozastaviť financovanie projektu, pričom o tomto pozastavení a jeho dôvodoch bezodkladne písomne informuje príjemca spoluprijemcu. Pozastavenie financovania projektu nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o pozastavení financovania projektu príjemcovi od poskytovateľa. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa príjemcovi o ukončení tohto pozastavenia. Počas obdobia, v ktorom bude financovanie projektu pozastavené, je príjemca oprávnený od spoluprijemcu vyžadovať akékoľvek informácie o projekte vo forme a lehote, ktorú určí príjemca a poskytovateľ. Spoluprijemca je povinný príjemcovi vyžiadané informácie v stanovenej forme a lehote predložiť.
23. V prípade, že poskytovateľ rozhodne o pokračovaní financovania projektu, príjemca písomne oznámi ukončenie pozastavenia financovania projektu spoluprijemcovi. Spoluprijemca môže pokračovať v čerpaní finančných prostriedkov na riešenie projektu odo dňa nasledujúceho po dni doručenia oznámenia..
24. Spoluprijemca je povinný v lehote do 6 pracovných dní od vzniku skutočnosti, ktorá vyžaduje zmenu v osobe zodpovednej za riešenie projektu zo strany spoluprijemcu a/alebo zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu a/alebo počtu hodín zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu písomne oznámiť túto skutočnosť príjemcovi a súčasne predložiť žiadosť o zmenu. Uvedenú zmenu môže spoluprijemca realizovať až na základe schválenia žiadosti Agentúrou na podporu výskumu a vývoja.
25. V prípade, ak je v projekte v zozname zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu plánovaný nový zamestnanec bez špecifikácie osoby (vrátane plánovaných doktorandov, postdoktorandov), spoluprijemca je povinný v lehote do 6 pracovných dní odo dňa zapojenia toho ktorého zamestnanca do riešenia projektu písomne oznámiť jeho identifikačné údaje príjemcovi. Príjemca sa zaväzuje túto informáciu oznámiť poskytovateľovi.. V prípade, že poskytovateľ zistí túto skutočnosť až na základe ročnej alebo záverečnej správy, bude sa toto považovať za závažné porušenie zmluvných podmienok v zmysle článku V. ods. 6 tejto Zmluvy. Poskytovateľ v tomto prípade neuzná oprávnenosť čerpania nákladov na daného zamestnanca. V prípade, že spoluprijemca a následne príjemca oznámi identifikačné údaje nového zamestnanca, môže udeliť poskytovateľ súhlas s účasťou nového zamestnanca na riešení projektu vrátane uznania oprávnenosti čerpania nákladov na daného zamestnanca, avšak až dňom schválenia jeho žiadosti poskytovateľom.
26. Spoluprijemca je povinný v zmysle Zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného

sektora preukázať zápis do registra partnerov verejného sektora, v prípade ak sa na neho predmetná povinnosť vzťahuje.

V. UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU A SANKCIE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca je oprávnený vypovedať túto Zmluvu aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť nasledujúci deň po jej doručení spoluprijemcovi.
3. V prípade vypovedania Zmluvy o poskytnutí prostriedkov zo strany poskytovateľa je výpovedná lehota tejto Zmluvy určená Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV. Táto Zmluva skončí najneskoršie v deň uplynutia výpovednej lehoty podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov. Termín ukončenia tejto Zmluvy bude zo strany príjemcu písomne oznámený spoluprijemcovi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluprijemca nespĺní podmienky tejto Zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto Zmluvy, príjemca má právo:
 - a) odstúpiť od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve,
 - b) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške na základe rozhodnutia poskytovateľa,
 - c) uplatniť si zmluvnú pokutu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy z dôvodov závažného porušenia zmluvných podmienok a ďalších dôvodov v tejto Zmluve uvedených. Ak poskytovateľ uloží príjemcovi pokutu, ktorá súvisí s nespĺnením záväzkov spoluprijemcu, za každé porušenie zmluvných podmienok jednotlivito, spoluprijemca je povinný ju na základe výzvy od príjemcu uhradiť na účet uvedený vo výzve.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že pod závažným porušením zmluvných podmienok sa na účely tejto Zmluvy rozumie najmä:
 - a) spoluprijemca neoznámil príjemcovi zmenu osobitného účtu špecifikovaného v článku III. ods. 1 tejto Zmluvy,
 - b) spoluprijemca použil finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom prostredníctvom príjemcu v rozpore s článkom III. odsek 9 tejto Zmluvy,
 - c) spoluprijemca na požiadanie nepredložil príjemcovi alebo poskytovateľovi listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov, čiže konal v rozpore s článkom III. odsek 10 tejto Zmluvy,
 - d) spoluprijemca konal v rozpore s článkom IV. odsek 1 a/alebo 2 Zmluvy,
 - e) spoluprijemca príjemcovi neoznámil, že povinnosti z tejto Zmluvy mu vyplývajúce nemôže plniť, alebo ich neoznámil včas a riadne, v zmysle článku IV. odsek 3 tejto Zmluvy,
 - f) spoluprijemca nespĺnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 7 tejto Zmluvy,
 - g) spoluprijemca nespĺnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 10 tejto Zmluvy,
 - h) spoluprijemca si nespĺnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 24 tejto Zmluvy,

- i) spoluprijemca si opakovane nesplnil oznamovacu povinnost' podľa článku VII. odsek 2 tejto Zmluvy, pod opakovaným nesplnením oznamovacej povinnosti sa rozumie aj neoznámenie iných údajov, či skutočností podľa článku VII. odsek 2 tejto Zmluvy než to bolo pri prvom nesplnení tejto povinnosti zo strany prijemcu,
- j) spoluprijemca si nesplnil povinnost' ustanovenú v článku VII odsek 3 tejto Zmluvy,
- k) spoluprijemca nereaguje na písomnú výzvu prijemcu v zmysle tejto Zmluvy,
- l) spoluprijemca nepredložil prijemcovi vyžiadané informácie vo forme a v lehote, ktorú určil prijemca, konal v rozpore s článkom IV. odsek 22 tejto Zmluvy,
- m) spoluprijemca si nesplnil povinnost' ustanovenú v článku IV. odsek 25 tejto Zmluvy
- n) spoluprijemca neumožnil alebo znemožnil z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly počas trvania zmluvného vzťahu,
- o) údaje, ktoré spoluprijemca uviedol v projekte, v tejto Zmluve alebo v čestnom vyhlásení sú neúplné alebo nepravdivé.

7. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné od dňa doručenia tejto skutočnosti spoluprijemcovi.
8. Prijemca je oprávnený po odstúpení od Zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať od spoluprijemcu vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu.
9. V prípade odstúpenia od Zmluvy prijemcom alebo vypovedaní Zmluvy z jeho strany, je spoluprijemca povinný vrátiť finančné prostriedky, ktoré nespotreboval. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecných záväzných predpisov.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluprijemca v stanovenom rozsahu a lehote nesplní upozornenie (výzvu) prijemcu, na odstránenie zistených nezrovnalostí alebo neposkytne vysvetlenie k predmetu výzvy alebo neposkytne toto vysvetlenie v prijemcom stanovený čas a riadne – podľa inštrukcií vo výzve, je povinný prijemcovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1000,- € (slovom: tisíc eur) za každé porušenie svojej povinnosti osobitne. Zmluvnú pokutu je spoluprijemca povinný uhradiť v prípade, ak bude prijemca sankcionovaný zo strany poskytovateľa z dôvodu porušenia povinností spoluprijemcu.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak spoluprijemca prijemcovi neoznami riadne a včas zmeny identifikačných údajov, uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy v súlade s článkom VII. ods. 2 tejto Zmluvy alebo prijemcovi neoznami zmenu v osobe štatutárneho zástupcu alebo osobu zodpovednú za riešenie projektu je spoluprijemca povinný, ak bude prijemca sankcionovaný zo strany poskytovateľa, na výzvu poskytovateľa zaplatiť prijemcovi zmluvnú pokutu určenú poskytovateľom.
12. Spoluprijemca je povinný každoročne predkladať monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu osobe zodpovednej za riešenie projektu prijemcu. V prípade, ak spoluprijemca každoročne nepredloží prijemcovi písomnú monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu v súlade s článkom IV. odsek 20 tejto Zmluvy a ak bude prijemca sankcionovaný zo strany poskytovateľa, je spoluprijemca povinný poskytovateľovi za každé takéto nedodanie písomnej monitorovacej správy o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1000,- Eur (slovom: tisíc eur).

13. Spoluprjemca je povinný dodržiavať svoje povinnosti pri spracúvaní osobných údajov podľa článku VI tejto zmluvy. V prípade, ak spoluprjemca nesplní alebo poruší svoje povinnosti podľa článku IV tejto zmluvy prjemca má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1000,- Eur (slovom: tisíc eur).
14. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá zodpovednosť spoluprjemcu za škodu, ktorú tým prjemcovi spôsobí.

VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zmluvné strany spoločne vymedzili účel a prostriedky spracúvania osobných údajov, pričom dochádza k vzájomnému zdieľaniu, využívaniu, či inému spracúvaniu osobných údajov odlišnými subjektmi s vlastnou právnou subjektivitou v rozsahu nevyhnutnom na riadne plnenie:
 - povinností podľa tejto zmluvy;
 - zákonných povinností zmluvných strán voči tretím stranám podľa príslušných osobitných zákonov (napr. zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov);
 - dôležitých úloh vykonávaných prjemcom vo verejnom záujme.
2. Táto časť zmluvy má povahu dohody, ktorú prjemca a spoluprjemca uzatvorili ako spoloční prevádzkovatelia podľa čl. 26 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „**GDPR**“). Zmluvné strany uzavreli túto dohodu za účelom prerozdelenia zodpovednosti za ochranu osobných údajov spracúvaných na účel vedeckého výskumu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zodpovedné osoby poverené do funkcie ktoroukoľvek zmluvnou stranou budú mať zriadenú vlastnú emailovú adresu, ktorá sa transparentne zverejní v podmienkach ochrany súkromia vytvorených jednotne pre všetky zmluvné strany (ďalej len „**Podmienky ochrany súkromia**“). Ak zmluvná strana poverí do funkcie zodpovednej osoby viaceré osoby, tieto môžu mať jednu emailovú adresu. Tieto emailové adresy budú považované za kontaktné miesta pre dotknuté osoby. Za kontaktné miesto pre dotknuté osoby sa rovnako považuje aj korešpondenčná adresa akejkoľvek Zmluvnej strany.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Podmienky ochrany súkromia budú vždy zverejnené na oficiálnom webovom sídle každej zmluvnej strany, pričom zmluvné strany budú podporne aplikovať vlastné mechanizmy transparentnosti, ktorými budú odkazovať alebo inak vhodne sprístupňovať Podmienky ochrany súkromia dotknutým osobám počas získavania ich osobných údajov a/alebo pri prvom kontakte nie však neskôr ako 1 mesiac od ich získania, ak by boli osobné údaje získané z iného zdroja a nie priamo od dotknutej osoby.

5. Podmienky ochrany súkromia je možné akceptovať pre účely tejto zmluvy aj v zjednodušenej forme tak ako sú uvedené v prílohe č. 4 tejto zmluvy pre príjemcu a v prílohe č. 5 pre spolupriemcu, pričom zmluvné strany berú na vedomie, že týmito dokumentami splnia aj povinnosť podľa čl. 26 ods. 2 GDPR.
6. Každá zmluvná strana je výlučne zodpovedná za autonómne sprístupnenie Podmienok ochrany súkromia podľa článku VI. ods. 3, ods. 4 a ods. 5 tejto zmluvy vo vzťahu k vlastným okruhom dotknutých osôb, ktorých osobné údaje boli získané individuálne príslušnou zmluvnou stranou.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek žiadosti o výkon práv dotknutej osoby týkajúce sa spracúvania osobných údajov podľa GDPR je oprávnený posúdiť a vybaviť v súlade so svojou internou politikou príjemca, pričom za ich vybavenie v súlade s GDPR nesie zodpovednosť príjemca. Ak bude žiadosť dotknutej osoby uplatnená u spolupriemcu, tento ju je povinný bezodkladne postúpiť na vybavenie príjemcovi. Nesplnením povinnosti spolupriemcu podľa predchádzajúcej vety tejto zmluvy prechádza zodpovednosť za prípadné s tým súvisiace porušenie GDPR výlučne na spolupriemcu a zároveň príjemcovi vznikne nárok na zmluvnú pokutu podľa článku V ods. 13 tejto zmluvy.
8. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností platí, že za akékoľvek spracúvanie osobných údajov v zmysle článku VI. ods. 1 tejto zmluvy znáša výlučnú a samostatnú zodpovednosť tá zmluvná strana, ktorá ich má vo faktickej dispozícii (tzn. najmä k takým osobným údajom, ktoré sú pod vlastnou kontrolou príslušnej zmluvnej strany, v systémoch pod správou príslušnej zmluvnej strany, sprístupnené vlastným interným príjemcom (personálu), ktorým príslušná zmluvná strana vydala pokyny a poverenie na spracúvanie); to neplatí, ak táto zmluva ustanovuje inak v článku VI ods. 6 zmluvy alebo ak priamo a výslovne určuje zmluvnej strane konkrétnu povinnosť týkajúcu sa ochrany osobných údajov (napr. článku VI ods. 6 tejto zmluvy).
9. Ak by si poškodená dotknutá osoba uplatnila náhradu škody u príjemcu a za vznik škody by bol objektívne v dôsledku aplikácie článku VI ods. 9 tejto zmluvy zodpovedný spolupriemcu, príjemca má právo požadovať od spolupriemcu, aby uhradil dotknutej osobe samostatne vzniknutú škodu v plnej výške alebo aby sa samostatne dohodol s dotknutou osobou na inom urovaní sporu. Ak tak spolupriemcu neurobí príjemca má nárok na zmluvnú pokutu podľa článku V ods. 13 tejto zmluvy.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - príloha č. 1 – Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. APVV-17-0317
 - príloha č. 2 – Schválený návrh projektu APVV-17-0317
 - príloha č. 3 – Závazné podmienky hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu VV 2017
 - príloha č. 4 – Zjednodušené Podmienky ochrany súkromia pre príjemcu
 - príloha č. 5 – Zjednodušené Podmienky ochrany súkromia pre spolupriemcu

2. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny, oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto Zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy.
3. Spolupríjemca sa zaväzuje v lehote do 3 pracovných dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu spoluprijemcu oznámiť písomne túto skutočnosť príjemcovi a predložiť mu relevantný dôkaz preukazujúci túto skutočnosť. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá oprávnenie príjemcu na odstúpenie od Zmluvy.
4. Spolupríjemca čestne vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v projekte, ako aj všetky údaje uvedené v tejto Zmluve a čestnom vyhlásení sú pravdivé a úplné.
5. O zásadných zmenách ovplyvňujúcich riešenie úlohy sú zmluvné strany povinné sa bez zbytočného odkladu písomne informovať, najneskôr do 6 pracovných dní.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať najmä prostredníctvom e-mailu alebo doporučeného doručovania poštou. Písomnosť sa považuje za doručенú, ak dôjde do dispozície druhej zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, a to aj prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, v ktorý došlo k vráteniu nedoručenej písomnosti odosielateľovi (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“), alebo k odopretiu prijatia písomnosti. V prípade doručovania elektronickými prostriedkami sa vyžaduje zaslanie zodpovedného e-mailu potvrdzujúceho prijatie písomnosti zmluvnou stranou. Ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručенú momentom odoslania elektronickej správy zmluvnou stranou, ak druhá zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy.

Doručovanie elektronicnými prostriedkami medzi zmluvnými stranami sa bude uskutočňovať prostredníctvom nasledujúcich e-mailových adries:

E-mailová adresa/y príjemcu: edgar.hiller@uniba.sk, peter.sottnik@uniba.sk

E-mailová adresa/y spoluprijemcu: vozar@elsro.sk

7. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto Zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie tejto Zmluvy a všetkých jej prípadných dodatkov v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
9. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

10. Táto Zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
11. Obidve zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu tejto Zmluvy v jej úplnom znení v Centrálnom registri zmlúv.
12. Zmluvné strany deklarujú, že prípadné spory, ktoré by vyplynuli z realizácie zmluvy budú riešiť vzájomným osobným rokovaním (dohodou alebo zmierom), pričom právo uplatniť si svoje nároky súdnou cestou ostáva zmluvným stranám zachované. V súdnom konaní s treťou stranou je aktívne/pasívne legitimovaná tá zmluvná strana, ktorá je pôvodcom škody alebo sporu. Táto zmluvná strana bude znášať všetky náklady spojené s konaním (súdne trovy, trovy právneho zastúpenia a ďalšie účelne vynaložené náklady).
13. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
14. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch.
15. Spoluprijemca podpisom tejto Zmluvy prehlasuje a potvrdzuje, že sa oboznámil so Záväznými podmienkami poskytovania finančných prostriedkov a zaväzuje sa nimi riadiť.
16. Zmluvné strany si Zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave dňa

V Spišskej Novej vsi dňa

prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.
rektor UK

Ing. Ľuboslav Blahut, CSc.
riaditeľ